

Sprog i Norden

Titel: Nordspråk 1983
Forfatter: Sigurður Svavarsson
Kilde: Sprog i Norden, 1984, s. 94-96
URL: <http://ojs.statsbiblioteket.dk/index.php/sin/issue/archive>



© Nordisk språksekretariat

Betingelser for brug af denne artikel

Denne artikel er omfattet af ophavsretsloven, og der må citeres fra den. Følgende betingelser skal dog være opfyldt:

- Citatet skal være i overensstemmelse med „god skik“
- Der må kun citeres „i det omfang, som betinges af formålet“
- Ophavsmanden til teksten skal krediteres, og kilden skal angives, jf. ovenstående bibliografiske oplysninger.

Søgbarhed

Artiklerne i de ældre numre af Sprog i Norden (1970-2004) er skannet og OCR-behandlet. OCR står for 'optical character recognition' og kan ved tegngenkendelse konvertere et billede til tekst. Dermed kan man søge i teksten. Imidlertid kan der opstå fejl i tegngenkendelsen, og når man søger på fx navne, skal man være forberedt på at søgningen ikke er 100 % pålidelig.

Nordspråk 1983

Af Sigurð ur Svavarsson

Nordspråk repræsenterer modersmålslærerforeningerne i alle de nordiske lande samt de lærerforeninger som arbejder med nordiske sprog som fremmedsprog i Finland, på Færøerne og Island.

Nordspråk har arrangeret og afholdt sommerkurser for sine medlemmer fra året 1977, først i Sverige, siden i Norge, Island, Finland og Danmark. Sommeren 1983 blev ringen sluttet med et kursus i Tórshavn på Færøerne. Deltagerantallet på dette kursus, der havde titlen "Føroyar – mál og mentan", var ca. ét hundrede fra alle de nordiske lande. Kurset, der forløb på bedste måde, var både lærerigt og underholdende.

Nu er de af Nordspråk arrangerede sommerkurser blevet anerkendte som faste poster på Nordisk kultursekretariats kursusbudget, og denne økonomiske støtte er meget værdifuld for Nordspråks kursusvirksomhed, idet den blandt andet gør en langtidsplanlægning mulig.

Med kurset i Tórshavn blev den første runde afsluttet i Nordspråks kursusvirksomhed. På de kurser som indtil nu har været afholdt, er der hovedsagelig blevet formidlet oplysninger om de enkelte nordiske landes nationale særpræg, sprog og kultur. Fra og med det næste sommerkursus i Sverige, der vil blive afholdt dage 24.-29. juni 1984, vil hovedvægten blive lagt på metodiske, didaktiske og faglige problemstillinger, og nu hvor der er sikret et fast årligt tilskud bliver det muligt at sikre en indholdsmæssig kontinuitet. Det faste kursustilskud betyder en opbakning af både modersmåls- og nabosprogsundervisningen i Norden. Desuden håber vi det i fremtiden vil være muligt at sende rapporter fra kurserne til alle nordiske modersmåls- og nabosproglærere, for eksempel gennem deres fagpædagogiske tidsskrifter.

Nordisk Ministerråd bevilgede i 1982 penge til kortlægning af det gymnasiale studie. En arbejdskonference blev afholdt på

Schæffergården, Danmark, 11.-13. april 1983, og hertil havde Nordspråk udarbejdet forslag om videreuddannelse af lærere og produktion af læremidler. I konferencen deltog der repræsentanter for de nordiske landes undervisningsmyndigheder, for nordiske institutioner og for Nordspråk. Arbejdskonferencen vedtog et forslag om sammensætning af en arbejdsgruppe, som skulle fortsætte arbejdet, og et forslag om mandat til arbejdsgruppen.

Mandatets ordlyd er følgende:

”Gruppens opgave er til styrkelse af nabosprogenes stilling i undervisningen på det gymnasiale stadie, såvel de teoretiske som de erhvervsforberedende linier, at udrede behovet for

- ændringer af læreplaner (tilsv.) og øvrige centralt udarbejdede vejledninger, anvisninger eller lignende, herunder hvad der retter sig mod lærergrunduddannelsen
- videreuddannelse af lærerne
- pædagogisk udviklingsarbejde
- foranstaltninger på læremiddelområdet

og på den baggrund fremlægge forslag for de nordiske samarbejdsorganer, herunder om en hensigtsmæssig arbejdsfordeling, lokalt, nationalt og nordisk.”

Arbejdsgruppen består af fire repræsentanter fra Nordspråk, to repræsenterer undervisning af nordiske sprog som del af modersmålsundervisningen og to repræsenterer undervisning af nordiske sprog som fremmedsprog. I arbejdsgruppen sidder der desuden to repræsentanter for de nordiske institutioner på dette område, det vil sige en fra Nordiska språk- och informationscentret i Helsingfors og en fra Nordisk Sprogsekretariat i Oslo.

På et møde i Nordisk Ministerråd 13. juni 1983 vedtog de nordiske kultur- og undervisningsministre at bevilge 180 000 danske kroner til dette projekt. Arbejdsgruppen holdt sit første møde 2.11. 1983. Det forventes at arbejdsgruppen holder ca. 5 to-dages møder. I hvert land skulle der dannes en referencegruppe, som støtte for arbejdsgruppen.

Dette projekt, er et af de mest omfattende som Nordspråk har deltageret i. Der hersker ingen tvivl om, at arbejdet kan være frugtbar, idet selve arbejdsprocessen er et forum for udveksling af erfaringer om gældende undervisningspraksis og en kanal for kom-

munikation mellem de instanser, der beskæftiger sig med nabo-
sprogundervisning.